

Smlouva o poskytování služeb

uzavřená dle § 1746 odst. 2, zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“)

I.

Smluvní strany

Statutární město Pardubice

zastoupené: Bc. Jan Nadrchal, primátor města
se sídlem: Pernštýnské náměstí 1, 530 21 Pardubice
IČO: 00274046
DIČ: CZ00274046
bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Pardubice
číslo účtu: 19-326561/0100
(dále jen „objednatel“)

a

Kalyna – Komunitní uprchlické centrum z.s.

zastoupené: Mgr. Ivona Baklíková
se sídlem: Artura Krause 2316, 530 02 Pardubice
IČO: 17150272
DIČ:
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.
číslo účtu: 700010007/0300
(dále jen „poskytovatel“)

II.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je poskytování služeb při realizaci dílčího projektu v rámci projektu objednatel s názvem „Podpora integračních aktivit – Pardubice 2026“ (dále jen „Projekt“), jehož bližší specifikace a popis je nedílnou součástí této smlouvy jako příloha č. 2 (schváleno v Radě města Pardubic usnesením č. R/7101/2026 ze dne 28.1.2026), a závazek poskytovatele, že bude pro objednatel zajišťovat integrační aktivity pro cizince žijící na území statutárního města Pardubice v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou a Smlouvou o partnerství, která byla schválena v Radě města Pardubic usnesením č. R/7103/2026 ze dne 28.1.2026 (viz. příloha č. 3).
2. Poskytovatel prohlašuje, že bude pro objednatel na základě této smlouvy provádět služby blíže specifikované v příloze č. 2 ve smyslu přílohy č. 1 (úpravy rozpočtu podprojektu), které jsou nedílnou součástí této smlouvy.
3. Poskytovatel se zavazuje při poskytování služby postupovat s veškerou odbornou péčí a dodržovat všechny právní předpisy vztahující se k poskytovaným službám. V případě jejich porušení vzniká objednateli nárok na náhradu škody způsobené porušením těchto povinností. Poskytovatel neodpovídá za případnou škodu, která bude způsobena tím, že se řídil výslovnými pokyny objednatel, nebo tím, že mu objednatel předal chybné, nepřesné či neúplné podklady.

III.

Poskytnutí finančních prostředků a platební podmínky

1. Za poskytování služeb se **sjednává cena ve výši 341.000, - Kč** (slovy tři sta čtyřicetjedentisíkorunčeských). Podrobná kalkulace nákladů za poskytované služby je rozpracována v příloze č. 1 této smlouvy, která je její nedílnou součástí.
2. Sjednaná cena v celkové výši 341.000, - Kč (slovy tři sta čtyřicetjedentisíkorunčeských) bude objednatelem hrazena průběžně po dodání jednotlivých žádostí o platbu a faktur, a to bankovním převodem na účet, který je uveden v čl. I této smlouvy.
3. Poskytovatel odpovídá za efektivní, hospodárné a účelné použití finančních prostředků v souladu s účely, pro které byly poskytnuty a s cílem Projektu.
4. Poskytovatel je povinen ke každé faktuře doložit podrobné vyúčtování provedených úkonů za fakturované období. Splatnost faktury je 14 dní ode dne prokazatelného doručení objednateli.
5. Faktura musí obsahovat náležitosti daňového dokladu stanovené příslušnými právními předpisy. Budou-li údaje na faktuře nesprávné či neúplné, je objednatel oprávněn fakturu do uplynutí termínu její splatnosti vrátit poskytovateli s označením údaje, který je na faktuře uveden nesprávně či který na faktuře chybí, přičemž vrácením faktury se ruší původní lhůta splatnosti. Poskytovatel bez zbytečného odkladu fakturu opraví či vystaví fakturu novou. Nová lhůta splatnosti běží ode dne prokazatelného doručení opravené či nové faktury objednateli.
6. Povinnost objednatele poskytnout sjednanou finanční částku je splněna dnem odepsání částky odpovídající sjednané ceny z účtu objednatele.

IV.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to po dobu realizace Projektu, tj. do 31.12.2026.
2. Účinnost této smlouvy může být ukončena dohodou smluvních stran. Smlouva může být také písemně vypovězena kteroukoliv ze stran, přičemž výpovědní doba činí jeden měsíc a začíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně, zejména pokud:
 - jedna ze stran zanikne;
 - dochází jednou ze stran k dlouhodobému nenaplňování společných cílů popsaných v Projektu a v této smlouvě.
3. Tuto smlouvu mohou smluvní strany změnit a doplnit pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně nepřerušovanou řadou číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
4. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv spravovaného Digitální a informační agenturou v souladu se zák. č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. O uveřejnění smlouvy statutární město Pardubice bezodkladně informuje

druhou smluvní stranu, nebyl-li kontaktní údaj této smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.

5. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva zveřejněna ani do tří měsíců od jejího uzavření, je následujícím dnem zrušena od počátku s účinky případného bezdůvodného obohacení.
6. Smluvní strany prohlašují, že žádná část smlouvy nenaplnuje znaky obchodního tajemství (§ 504 občanského zákoníku).
7. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy je pro ně dostatečně určitý a srozumitelný, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů a vyjadřuje jejich vážnou vůli, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.
8. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
9. V záležitostech neupravených touto smlouvou se práva a povinnosti smluvních stran řídí občanským zákoníkem.
10. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovatel obdrží jeden a příjemce jeden výtisk.

Příloha č. 1: Krácení rozpočtu – Podprojekt č. 3

Příloha č. 2: Původní dílčí projekt – Podprojekt č. 3

Příloha č. 3: Smlouva o partnerství

V Pardubicích dne:

V Pardubicích dne:

.....
Bc. Jan Nadrchal

.....
Mgr. Ivona Baklíková

Předmět této smlouvy byl schválen usnesením Rady města Pardubic č. R/ /2026 ze dne 17.6.2026, oddělení ekonomické a rozvojových koncepcí odboru sociálních věcí Magistrátu města Pardubice

Příloha č. 1 smlouvy

Krácení projektu – úprava

Rozpočet dílčího projektu: Kalyna – Komunitní uprchlické centrum z.s.

Pracovní pozice	Úvazek	Hodinová mzda	Počet měsíců/hodin	Částka v Kč
Koordinátor	0,1	400,-/h	16 h/měs. po dobu 12 měsíců + koordinace přím. tábora 15 h/ 5 měs.	106 800 Kč
Komunitní pracovník	0,2	320,-/h	32 h/měs. 12 měsíců	122 880 Kč
Interkulturní pracovník	0,1	320,-/h	16 h/měs. 12 měsíců	61 440 Kč
1 x lektor příměstského tábora (příprava + realizace)	DPP	270,-/h	44 h za 2 měsíce/os.	11 880 Kč
1 x lektor českého jazyka (pravidelná výuka pro dospělé + letní intenzivní kurz)	DPP	350,-/h	35 h. za 10 měsíců	12 250 Kč
CELKEM				315 250 Kč

Ostatní náklady		Částka v Kč
Zajištění příměstského tábora		10 000 Kč
Telefony		6 000 Kč
Kancelářské potřeby a tisk		9 750 Kč
CELKEM		25 750 Kč
CELKEM ZA PODPROJEKT č. 3		341 000 Kč

DÍLČÍ PROJEKT (PODPROJEKT) č. 3

PŘEDKLADATEL DÍLČÍHO PROJEKTU č. 3

Subjekt: Kalyna – komunitní uprchlické centrum, z.s.

Adresa: Artura Krause 2316, 530 02 Pardubice

Statutární zástupce

Jméno a příjmení: Mgr. Ivona Baklíková

Funkce: předsedkyně spolku

Email: baklikova@kalyna.cz

Telefon: 774 379 060

Osoba zodpovědná za realizaci dílčího projektu

Jméno a příjmení: Mgr. Petra Srdínková

Funkce: ředitelka

Email: srdinkova@kalyna.cz

Telefon: 775 540 185

V případě NNO je nutné uvést subjekty, v nichž má žadatel o podprojekt podíl, a výše tohoto podílu: žádné

V případě NNO je nutné uvést subjekty, které mají podíl v právnické osobě, která je žadatelem o podprojekt:

Statutární orgán - výbor

Mgr. Ivona Baklíková, předsedkyně spolku

Bc. Dalimil Petrilák, místopředseda spolku

Mgr. Hana Ducho, členka výboru

Mgr. Alexandra Tušlová, členka výboru

Mgr. Marian Kurylo, člen výboru

Podpis statutárního zástupce:

POPIS DÍLČÍHO PODPROJEKTU č. 3

A: STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

Provoz komunitního uprchlického centra Kalyna

1. Stručný popis situace a důvody potřebnosti projektu, popis cílů

Projekt reaguje na dlouhodobé potřeby osob s udělenou dočasnou ochranou, zejména rodin s dětmi z Ukrajiny, které se potýkají s jazykovou bariérou, nedostatečnou orientací v právním a sociálním systému České republiky a omezeným přístupem k navazujícím integračním službám. V regionu Pardubicka přetrvává zvýšená poptávka po koordinované a dostupné podpoře, která propojuje sociální, právní a komunitní rovinu integrace. Projekt přispívá ke stabilizaci cílové skupiny, prevenci sociálního vyloučení a posilování soběstačnosti osob s dočasnou ochranou.

Cílem projektu je zajistit koordinaci integračních aktivit, poskytovat odborné právní poradenství, podpořit aktivní zapojení cílové skupiny do komunitního života formou individuální pomoci a jazykového vzdělávání a posílit vzdělávací a adaptační podporu dětí formou příměstského integračního tábora. Projekt usiluje o zlepšení orientace klientů v systému služeb, zvýšení jejich samostatnosti a podporu bezproblémového soužití s majoritní společností.

2. Předpokládaná cílová skupina a její počty

250 osob s udělenou dočasnou ochranou, z toho min. **20 dětí** zapojených do letního příměstského tábora.

Nepřímá cílová skupina: rodiny klientů, místní komunita a spolupracující instituce.

3. Popis aktivit projektu:

Koordinace aktivit

Aktivita je zaměřena na systematickou koordinaci a zajištění vzájemné návaznosti služeb. Koordinátor zajišťuje plánování, realizaci a vyhodnocování aktivit, řídí projektový tým a je kontaktní osobou pro spolupracující instituce. Zajišťuje rovněž koordinaci příprav a realizace příměstského tábora.

Individuální práce s klienty, poradenství

Mapování potřeb klientů a nastavování vhodné a individualizované formy podpory. Klienti jsou podle své situace směřováni na relevantní služby v oblasti zaměstnanosti, vzdělávání, sociální a další podpory. Aktivita přispívá ke zvýšení orientace klientů v dostupném systému podpory a ke snížení rizika sociálního vyloučení. Důraz je kladen na kontinuální a dlouhodobou podporu vedoucí k větší samostatnosti klientů.

Poradenství zaměřené na orientaci v systému veřejných služeb a zaměstnanosti

Poradenství je zaměřeno na podporu osob s dočasnou ochranou při orientaci v systému veřejných služeb České republiky, zejména v oblasti zaměstnanosti, sociálního zabezpečení a vzdělávání. Klienti získávají informace o možnostech pracovního uplatnění, pracovních podmínkách a povinnostech zaměstnanců. Součástí poradenství je pomoc s vyhledáváním zaměstnání, přípravou na pracovní pohovor a orientací v základní administrativě. Aktivita reaguje na časté bariéry, jako je jazyková nejistota a neznalost místního prostředí. Poradenství probíhá

individuálně i skupinově a je přizpůsobeno konkrétní životní situaci klientů. Cílem je posílit jejich soběstačnost a stabilitu na trhu práce.

Právní poradenství

Právní poradenství je poskytováno externím odborníkem a zaměřuje se na nejčastější právní otázky osob s udělenou dočasnou ochranou. Aktivita se soustředí zejména na pracovněprávní vztahy, pobytové záležitosti a otázky rodinného práva. Klienti získávají základní orientaci ve svých právech a povinnostech a podporu při řešení konkrétních situací. Poradenství přispívá k prevenci pracovního vykořisťování a právní nejistoty. Pomoc probíhá skupinově i individuálně dle potřeb klientů a v návaznosti na další služby projektu. Aktivita podporuje právní jistotu klientů a jejich bezpečné fungování v českém právním prostředí.

Komunitní a integrační aktivity podporující aktivizaci cílové skupiny

Komunitní a integrační aktivity jsou zaměřeny na podporu aktivního zapojení osob s dočasnou ochranou do komunitního života. Aktivity vytvářejí bezpečný prostor pro setkávání, sdílení zkušeností a navazování sociálních vazeb. Podporují rozvoj sociálních dovedností, posilování sebevědomí a pocit sounáležitosti s místní komunitou. Součástí aktivit jsou tematická setkání, workshopy a společné volnočasové aktivity. Aktivita přispívá ke zlepšení vztahů mezi cílovou skupinou a majoritní společností. Důraz je kladen na dobrovolnou účast a respekt k individuálním potřebám účastníků.

Příměstský integrační tábor pro děti s důrazem na podporu českého jazyka, adaptaci a psychosociální stabilitu

Příměstský integrační tábor je určen dětem z rodin s udělenou dočasnou ochranou i dětem z majority a probíhá v letních měsících. Program je zaměřen na podporu integrace i výuky českého jazyka přirozenou a hravou formou. Součástí tábora jsou adaptační a vzdělávací aktivity, které napomáhají lepší orientaci dětí v českém prostředí. Důraz je kladen také na psychosociální stabilitu, posílení pocitu bezpečí a podporu pozitivních vztahů mezi dětmi bez ohledu na národnost. Tábor přispívá k vyrovnávání vzdělávacích a sociálních nerovností vzniklých v důsledku nucené migrace. Aktivita zároveň poskytuje rodičům prostor pro řešení pracovních a adaptačních povinností.

Výuka českého jazyka pro dospělé

Výuka českého jazyka pro dospělé je zaměřena na praktické zvládnutí jazyka v každodenních situacích. Kurzy podporují schopnost komunikace s úřady, zaměstnavateli, školami a zdravotnickými zařízeními. Výuka probíhá v menších skupinách s ohledem na rozdílnou jazykovou úroveň účastníků. Lektoři přizpůsobují obsah aktuálním potřebám klientů a propojují jazykovou výuku s orientací v českém prostředí. Aktivita přispívá ke zvýšení samostatnosti a sebevědomí účastníků. Znalost českého jazyka je klíčovým předpokladem úspěšné integrace a dlouhodobé stability rodin.

B: ORIENTAČNÍ ČASOVÝ HARMONOGRAM PROJEKTU

Aktivity	Měsíc											
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
Koordinace aktivit	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Individuální poradenství	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Integrační aktivity	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Komunitní aktivity	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Právní poradenství	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Výuka českého jazyka	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X
Příměstský tábor							X	X				

C: PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ DÍLČÍHO PROJEKTU:

Projekt je realizován stabilním týmem pracovníků komunitního centra Kalyna a externích spolupracovníků:

Koordinátor aktivit, 0,1 úvazku – zodpovědný za řízení projektu a jeho úspěšnou realizaci, reporting, personální záležitosti, komunikaci s projektovým týmem, partnery. Koordinuje přípravu a realizaci příměstského tábora.

Komunitní pracovník, 0,5 úvazku – zajišťuje přímou práci s klienty, přípravu a realizaci projektových aktivit a individuální podporu.

Interkulturní pracovník, 0,5 úvazku – poskytuje asistenci, včetně tlumočení, pomáhání při překonávání jazykové a sociokulturní bariéry, pomáhá s přípravou a realizací projektových aktivit.

Externí právník – poskytuje odborné právní poradenství klientům, individuálně i skupinově.

Lektoři příměstského tábora (DPP) – zajišťují program a vzdělávací aktivity pro děti v rámci týdenního příměstského tábora.

Lektor českého jazyka (DPP) – konverzace v českém jazyce pro dospělé.

D: CELKOVÉ NÁKLADY DÍLČÍHO PROJEKTU: 910.940, - Kč

Požadovaná částka od MV ČR 819.846, - Kč + kofinance 91.094, - Kč

E: ROZPOČET DÍLČÍHO PROJEKTU

Pracovní pozice	Úvazek	Hodinová mzda	Počet měsíců/hodin	Částka
Koordinátor	0,1	400,-/h	16 h/měs. po dobu 12 měsíců + koordinace přím. tábora 15 h/měs.	106.800, -
Komunitní pracovník	0,5	320,-/h	84 h/měs. 12 měsíců	322.560 -
Interkulturní pracovník	0,5	320,-/h	84 h/měs. 12 měsíců	322.560 -
Právník (externí)	Fakturace	700,-/h	50 h za 12 měsíců	35.000, -
4 x Lektor příměstského tábora (Příprava + realizace)	DPP	270,-/h	44 h za 2 měsíce/os.	47.520, -
1 x Lektor českého jazyka (Pravidelná výuka pro dospělé + letní intenzivní kurz)	DPP	350,-/h	70 h. za 11 měsíců	24.500 -
CELKEM				858.940, -

Ostatní náklady		
Zajištění příměstského tábora		20.000, -
Telefony		12.000, -
Kancelářské potřeby a tisk		20.000, -
CELKEM		52.000, -
CELKEM ZA PODPROJEKT č. 3		910.940, -

Smlouva o partnerství

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“)

II. Smluvní strany

Statutární město Pardubice

zastoupené: Bc. Jan Nadrchal, primátor města
se sídlem: Pernštýnské náměstí 1, 530 21 Pardubice
IČO: 00274046
DIČ: CZ00274046
bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Pardubice
číslo účtu: 19-326561/0100

(dále jen „příjemce“ či „objednatel“)

a

Kalyna – Komunitní uprchlické centrum z.s.

zastoupené: Mgr. Ivona Baklíková
se sídlem: Artura Krause 2316, 530 02 Pardubice
IČO: 17150272
DIČ:
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.
číslo účtu: 700010007/0300

(dále jen „partner“ či „poskytovatel“)

II. Předmět smlouvy

4. Předmětem této smlouvy je partnerství při realizaci dílčích aktivit a činností v rámci projektu objednatele s názvem „Podpora integračních aktivit – Pardubice 2026“ (dále jen „Projekt“), jejichž bližší specifikace a popis je součástí této smlouvy jako příloha č. 1, a závazek poskytovatele, že bude pro objednatele zajišťovat integrační aktivity pro cizince žijící na území statutárního města Pardubice v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou.
5. Partner prohlašuje, že bude pro objednatele provádět služby blíže specifikované v příloze č. 1 této smlouvy a v dílčím projektu (dále jen „Podprojekt č. 3“) v rámci Žádosti o dotaci ze státního rozpočtu na projekty obcí v rámci systému výzev a výdaje realizované v projektech obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2026, a k poskytování tohoto plnění splňuje veškeré kvalifikační předpoklady a je způsobilý ke splnění závazků, které na sebe touto smlouvou převezme.

III.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Partner se zavazuje realizovat „Podprojekt č. 3“ v rámci projektu „Podpora integračních aktivit – Pardubice 2026“ a plnit veškeré povinnosti z něj vyplývající.
2. Příjemce se zavazuje vytvářet partnerovi podmínky a poskytovat mu potřebnou součinnost pro realizaci projektu, a předávat mu potřebné informace a pokyny.
3. Pro vyloučení pochybností smluvní strany prohlašují, že spolupráce příjemce s partnerem na realizaci Projektu nemá charakter dodavatelsko-odběratelského vztahu. Výkon role partnera nepředstavuje ze strany partnera poskytnutí plnění vůči příjemci. Příjem finančních prostředků od příjemce nepředstavuje úplatu za poskytnuté plnění. V platbách nesmí být zakalkulován žádný zisk ani DPH.
4. Realizace Projektu probíhá v období od 1.1.2026 do 31.12.2026 na místech a podle harmonogramu uvedeného v Projektu. Předběžný odhad finančních nákladů je uveden v Projektu, konkrétní finanční prostředky, které budou partnerovi poskytovány jako refundace nákladů vzniklých za dané období, budou řešeny v rámci samostatné smlouvy až po obdržení rozhodnutí o poskytnutí neinvestiční dotace ze státního rozpočtu z Ministerstva vnitra ČR.

IV.

Poskytnutí finančních prostředků a platební podmínky

7. Předpokládané celkové uznatelné náklady Podprojektu č. 3 vynaložené ze strany příjemce činí 910.940, - Kč (slovy devětsetdesettisícdevětsetčtyřicetkorunčeských).
8. Podrobný rozpočet Podprojektu č. 3 je součástí Projektu. Položky jsou přísně zaúčtovatelné a partner se zavazuje prostředky čerpat v souladu s položkovým rozpisem rozpočtu Projektu.
9. Partner odpovídá za efektivní, hospodárné a účelné použití finančních prostředků v souladu s účely, pro které byly poskytnuty a s cílem Projektu.
10. Partner je povinen vést účetnictví v souladu s příslušnou legislativou, v soustavě podvojného účetnictví. Ve vztahu k Podprojektu č. 3 je partner povinen v rámci svého účetnictví vést oddělenou analytickou evidenci. Tato musí umožňovat jednoznačnou vazbu všech účetních případů relevantních pro vyúčtování (zejména nákladů a výnosů) k Projektu, a zároveň také k předmětnému zdroji financování. Všechny účetní záznamy musí být jednoznačně identifikovatelné, ověřitelné a doložitelné originály účetních a prvotních dokladů.
11. Finanční prostředky na uznatelné náklady Podprojektu č. 3 dle této smlouvy budou partnerovi poskytovány po obdržení příslušných finančních prostředků dotace příjemcem.
12. Uznatelné náklady Podprojektu č. 3 budou příjemcem partnerovi refundovány zpětně na základě předložené žádosti o platbu (příloha č. 1 této smlouvy) a faktury za daný měsíc. K žádosti o platbu je partner povinen přiložit naskenované kopie účetních dokladů, prvotních dokladů a kopie dokladů potvrzujících úhradu ke všem deklarováným uznatelným nákladům Podprojektu č. 3.

13. Příjemce ověří způsobilost nákladů a další skutečnosti, které partner deklaruje v žádosti o platbu. Na základě této kontroly příjemce určí objem nároku partnera na refundaci. Dle stanoveného objemu nároku na refundaci poskytne příjemce ve prospěch partnera finanční prostředky z dotace bezhotovostně ve prospěch bankovního účtu partnera, který je uvedený v čl. I. této smlouvy.
14. Příjemce poskytne partnerovi prostředky dle odst. 6. tohoto článku do 14ti kalendářních dnů ode dne doručení úplné a bezchybné žádosti o platbu a faktury.
15. Partner se zavazuje dle pokynů zpracovat a zaslat příjemci průběžnou monitorovací zprávu za období od začátku realizace projektu až do 30. září 2026. Tuto zprávu partner doručí elektronicky na adresu jana.prochazkova@mmp.cz nejpozději do 7.října 2026.
16. Proplacení uznatelných nákladů za měsíc prosinec 2026 bude partner uplatňovat žádostí o platbu a fakturou, kterou předloží příjemci nejpozději do 16. prosince 2026.
17. Partner se zavazuje dle pokynů příjemce zaslat nejpozději do 15. ledna 2027 finanční zprávu na odbor sociálních věcí Magistrátu města Pardubic, a to elektronicky na adresu jana.prochazkova@mmp.cz. Finanční zpráva bude obsahovat závěrečný rozpočet Podprojektu č. 3 s výdaji rozdělenými stejně jako v Projektu, dále přehled z účetního programu partnera ukazující souhrnné příjmy a výdaje spojené s Podprojektem č. 3.
18. Partner se zavazuje umožnit příjemci a případně i Ministerstvu vnitra ČR průběžnou a následnou kontrolu čerpání poskytnutých finančních prostředků, a na požádání umožnit kontrolu originálních účetních písemností vztahujících se k účtování poskytnutých finančních prostředků. Při kontrole dodržování podmínek čerpání finančních prostředků se postupuje v souladu se zák. č. 320/2001 Sb., o finančních kontrole ve veřejné správě a o změnách (zákon o finančních kontrole), ve znění pozdějších předpisů a zák. č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), ve znění pozdějších předpisů.

V. Ostatní ujednání

1. Partner se zavazuje:
 - a) Řídit se při realizaci Podprojektu č. 3 pokyny objednatele předávanými prostřednictvím koordinátora Projektu prostředky elektronické komunikace, telefonicky nebo v písemné formě.
 - b) Zasílat elektronicky veškeré tištěné výstupy, propagační a informační materiály Projektů před zveřejněním ke schválení. Tyto materiály budou obsahovat informace, že uvedená akce je pořádána v rámci projektu „Podpora integračních aktivit – Pardubice 2026“ za finanční podpory Ministerstva vnitra ČR a bude připojeno logo města Pardubice a Ministerstva vnitra ČR.
 - c) Zveřejnit informaci o projektu na svých webových stránkách.
 - d) Neprodleně, nejpozději však do 5ti pracovních dnů od zjištěných skutečností, písemně oznámit objednateli veškeré změny, které mají vliv na vlastní realizaci Projektů, zejména pokud se dotýkají rozpočtu Projektů. Případné změny Projektů podléhají schválení ze strany Ministerstva vnitra ČR formou vydání nového rozhodnutí o přiznání dotace. Žádost o změnu dotace lze podávat Ministerstvu vnitra ČR prostřednictvím objednatele nejpozději do 1.11.2026.

e) Vypracovat závěrečnou zprávu o realizaci Podprojektu č. 3 a doručit jí objednateli nejpozději do 15. ledna 2027 včetně všech příloh na adresu jana.prochazkova@mmp.cz. K závěrečné zprávě budou přiloženy všechny tištěné a mediální výstupy Projektu.

f) Řádně uchovávat veškeré dokumenty související s realizací Projektu v souladu s platnými právními předpisy ČR. Tedy uchovávat veškeré dokumenty související s činnostmi, které realizuje pro Projekt po dobu 10let od ukončení Projektu, přičemž tato lhůta začíná běžet 1. ledna následujícího kalendářního roku poté, kdy byla partnerovi vyplacena závěrečná platba.

2. Za partnera bude ve věcech provozních jednat Mgr. Petra Srdínková, ředitelka organizace, tel. 775 540 185, e-mail: srdinkova@kalyna.cz.
3. Za město Pardubice bude jednat ve věcech provozních koordinátor projektu Bc. Jana Procházková, DiS., tel. 466 859 659, e-mail: jana.prochazkova@mmp.cz.

VI.

Závěrečná ustanovení

11. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to po dobu realizace Projektu, tj. do 31.12.2026.
12. Účinnost této smlouvy může být ukončena dohodou smluvních stran. Smlouva může být také písemně vypovězena kteroukoliv ze stran, přičemž výpovědní doba činí jeden měsíc a začíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně, zejména pokud:
 - jedna ze stran zanikne;
 - dochází jednou ze stran k dlouhodobému nenaplnění společných cílů Projektu popsaných v této smlouvě.
13. Tuto smlouvu mohou smluvní strany změnit a doplnit pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně nepřerušovanou řadou číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
14. Souhlas s uzavřením této smlouvy dala Rada města Pardubic dne 28.1.2026 usnesením č. R/7103/2026.
15. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv spravovaném Digitální a informační agenturou v souladu se zák. č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. O uveřejnění smlouvy statutární město Pardubice bezodkladně informuje druhou smluvní stranu, nebyl-li kontaktní údaj této smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.
16. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva zveřejněna ani do tří měsíců od jejího uzavření, je následujícím dnem zrušena od počátku s účinky případného bezdůvodného obohacení.
17. Smluvní strany prohlašují, že žádná část smlouvy nenaplnuje znaky obchodního tajemství (§ 504 z. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů).

18. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy je pro ně dostatečně určitý a srozumitelný, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů a vyjadřuje jejich vážnou vůli, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.
19. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
20. V záležitostech neupravených touto smlouvou se práva a povinnosti smluvních stran řídí zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
21. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovatel obdrží jeden a příjemce jeden výtisk.

Příloha č. 1: Žádost o platbu

V Pardubicích dne:

V Pardubicích dne:

.....
Bc. Jan Nadrchal

.....
Mgr. Ivona Baklíková



Pardubice

Žádost o platbu v rámci projektu „Podpora integračních aktivit – Pardubice

2026“, který je financování ze státního rozpočtu jako projekt obce v rámci systému výzev na výdaje realizované v projektech obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2026.

Celková výše finančních prostředků poskytnutá MV ČR na realizování Podprojektu č. 3: KČ

Celkové požadované náklady za měsíc 2026 ve výši KČ

Rozdělení nákladů:

Mzdové náklady: KČ

Provozní náklady: KČ

Počet příloh (kopie účetních dokladů):